

DECLARATIE DE AVERE

NR. 221/2016

Subsemnatul BORBELY KAROLY in calitate de Director Strategie si Relatii Governamentale la S.C. HIDROELECTRICA SA cu domiciliul in [redacted] CNP [redacted]

cunoscand prevederile art. 292 din Codul penal privind falsul in declaratii, declar pe propria raspundere ca impreuna cu familia * 1) detin urmatoarele :

1) Prin familie se intelege sotul/sotia si copiii aflati in intretinerea acestora

I. BUNURI IMOBILE**1. Terenuri**

Nota : se vor declara inclusiv cele aflate in alte tari

Adresa sau zona	Categoria *	Anul dobandirii	Suprafata	Cota parte	Modul de dobandire	Titularul *2)
Buzau	1/3	2008	50.000,00 mp	100%	v/c	Borbely G.M.L.
Buzau	1/3	2008	7.600,00 mp	100%	v/c	Borbely G.M.L.
Buzau	3	2000	85,00 mp	100%	v/c	Borbely G.M.L.
Buzau	3	1998	14,40 mp	5%	v/c	indiviziune B.G.M.L.
Constanta	3	2003	12,00 mp	3,53%	v/c	indiviziune B.G.M.L.
Bucuresti	3	2006	42,88 mp 2,82 mp 1,73 mp	2,13% 0,14% 0,08%	v/c v/c v/c	indiviziune indiviziune indiviziune Borbely G. M.L.
Bucuresti	3	2010	50,77 mp 43,73 mp 6,59 mp	0,7623% 0,66% 0,11%	v/c v/c v/c	indiviziune indiviziune indiviziune Borbely G.M.L.
Comuna Vlaha	3	2007	500mp	1/1	v/c	Borbely Karoly
Hunedoara	3	2012	500 mp			Borbely Karoly

*Categoriile indicate sunt: (1) agricol; (2) forestier; (3) intravilan; (4) luciu de apa; (5) alte categorii de terenuri extravilane, daca se afla in circuitul civil

*2) La Titular, se mentioneaza, in cazul bunurilor proprii, numele proprietarului (titularul, sotul/sotia, copilul), iar in cazul bunurilor in coproprietate, cota - parte si numele coproprietarilor.

2. Cladiri

Nota: se vor declara inclusiv cele aflate in alte tari

Adresa	Categoria *	Anul dobandirii	Suprafata utila	Cota parte	Modul de dobandire	Titular *2)
Buzau	1	1998	58,4 mp	100%	v/c	Borbely G. M.L.
Constanta	1/3	2003	70,27 mp	100%	v/c	Borbely G. M.L.

CONFIRM CU ORIGINALUL
SBIRNA MIHAL-BADU
[Signature]

Bucuresti	1	2006	142,12 mp	100%	v/c Borbely G. M.L.
			11,63 mp	100%	v/c Borbely G. M.L.
			7,12 mp	100%	v/c Borbely G. M.L.
Bucuresti	1	2010	95,40 mp	100%	v/c Borbely G. M.L.
			15,35 mp	100%	v/c Borbely G. M.L.

*Categoriile indicate sunt: (1) apartament; (2) casa de locuit; (3) casa de vacanta; (4) spatii comerciale de productie;

*2) La Titular, se mentioneaza, in cazul bunurilor proprii, numele proprietarului (titularul, sotul/sotia, copilul), iar in cazul bunurilor in coproprietate, cota - parte si numele coproprietarilor.

II. BUNURI MOBILE

- Autovehicule/autoturisme, tractoare, masini agricole, salupe, iahturi si alte mijloace de transport care sunt supuse inmatricularii, potrivit legii

Natura	Marca	Nr. bucati	Anul de fabricatie	Modul de dobandire
Autoturism	Mercedes Benz A45	1	2013	Leasing

- Bunuri sub forma de metale pretioase, bijuterii, obiecte de arta si de cult, colectii de arta si numismatica, obiecte care fac parte din patrimoniul cultural national sau universal, a caror valoare insumata depaseste 5.000 de Euro

Nota: se vor mentiona toate bunurile aflate in proprietate, indiferent daca ele se afla sau nu pe teritoriul Romaniei la momentul declararii

Descriere sumara	Anul dobandirii	Valoare estimata
Ceasuri si bijuterii	2012	15.000 Euro

III. Bunuri mobile, a caror valoare depaseste 3.000 Euro fiecare, si bunuri imobile instrainate in ultimele 12 luni

Natura bunului instrainat	Data instrainarii	Persoana catre care s-a instrainat	Forma instrainarii	Valoarea

IV. ACTIVE FINANCIARE

- Conturi si depozite bancare, fonduri de investitii, forme echivalente de economisire si investire, inclusiv cardurile de credit, daca valoarea insumata a tuturor acestora depaseste 5.000 Euro

Nota: se vor declara inclusiv cele aflate in banci sau institutii financiare din strainatate

CONFORM CU ORIGINALUL
SBIRNA MINAI RADU

Institutia care administreaza si adresa acesteia	Tipul	Valuta	Deschis in anul	Sold/ valoarea la zi
Raiffeisen Bank	2	Lei		58,82
Raiffeisen Bank	2	Euro		13,53
Raiffeisen Bank	1	USD	2013	0,95
Raiffeisen Bank	1	Lei	2013	35358,59
B.T. card VISA GOLD				
	1	Lei	2010	7.620,00
Borbely Gagu Mariana Luana				
Banca Romaneasca		Lei		297.664,06
B.T. dep.plata ANL de 250.157,28 Lei	2	Lei	2007	4.011,88 din total
B.T. - dep.col.gar.ANL	2	Euro	2007	11.000,00
B.T. -dep. col.gar. card	2	Lei	2010	22.440,00
B.T.	2	Euro		1.450,17
B.T.	1	Lei		134,94
City Bank - card credit USA	1	\$USA	2009	150,00
S.C. Allianz -Tiriac - Pensii Private	3	Lei	2009	376,00
Alpha Bank - [redacted]	2	Lei	2012	332.260,00
Alpha Bank - [redacted]	2	Euro	2012	16.710,00
Borbely Gagu K.Victoria Maria				
Banca Romaneasca	2	Euro	2012	49.461,00

*Categoriile indicate sunt: (1) Cont curent sau echivalente (inclusiv card); (2) Depozit bancar sau echivalente; (3) Fonduri de investitii sau echivalente, inclusiv fonduri private de pensii sau alte sisteme cu acumulare (se declara cele aferente anului fiscal anterior);

2. Plasamente, investitii directe si imprumuturi acordate, daca valoarea de piata insumata a tuturor acestora depaseste 5.000 de Euro

Nota: se vor declara inclusiv investitiile si participarile in strainatate

Emitent titlu/societatea in care persoana este actionar sau asociat/beneficiar de imprumut	Tipul *	Nr. de titluri/ cota de participare	Valoare totala la zi
S.C.REAL SPORT SRL Borbely Karoly	2	2	4% din valoare cap. social
Avans imobil ANL Borbely G. M.L.	3		246.146,28 Lei
S.C. COMAD SRL De la data de 09.05.2011 Borbely G. M.L.	2	60/2,4%	600 Lei
S.C. LUMON SERV SRL Radiata Borbely G. M.L.	2	10/50%	100 Lei

CONFORM CU ORIGINALUL ³
SBIRNA MIHAI BĂDU
[Signature]

S.C.COMAD SRL Fonduri proprii Borbely G. M.L.	3		629.181,8 Lei
S.C..MATEI & BORBELY	2	10/50%	100 Lei

* Categoriile indicate sunt (1) hartii de valoare detinute (titluri de stat, certificate,obligatiuni);(2) actiuni sau parti sociale in societati comerciale ;(3) imprumuturi acordate in nume personal;

3. Alte active producatoare de venituri nete, care insumate depasesc echivalentul a 5.000 Euro pe an:

1. Chirie - Apartament Buzau – Borbely G. M.L. (septembrie 2014) venit brut 01.06.2015 – 31.05.2016 – 700 lei/luna
2. Chirie - Apartament Constanta – Borbely G. M.L. (august 2009) venit brut 01.06.2015- 31.05.2016 - 1.400 lei/luna;

Nota : se vor declara inclusiv cele aflate in strainatate

V. DATORII

Debite, ipoteci, garantii emise in beneficiul unui tert, bunuri achizitionate in sistem leasing si alte asemenea bunuri, daca valoarea insumata a tuturor acestora depaseste 5.000 Euro.

Nota:se vor declara inclusiv pasivele financiare acumulate in strainatate

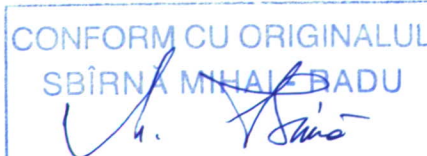
Creditor	Contractat in anul	Scadent la	Valoare
B. T. - credit Borbely Karoly	2007	2017	7039,15 Lei
B. Transilvania – card credit Borbely G.M.L.	2010		14.933 Lei
City Bank	2009		3500,00 \$ USD
Parinti * (Borbely G. M.L.)	2004 – 2009		423.834,00 Euro 66.183,00 Lei
	2014		24.000,00 \$ USD 94.532,00 Lei

* Restituirea sumelor imprumutate se va face cand voi avea disponibilitati banesti (Borbely G. M.L.)

VI. Cadouri, servicii sau avantaje primite gratuit sau subventionate fata de valoarea de piata, din partea unor persoane, organizatii, societati comerciale, regii autonome, companii/societati nationale sau institutii publice romanesti sau straine, inclusiv burse, credite, garantii, decontari de cheltuieli altele decat cele ale angajatorului, a caror valoare individuala depaseste 500 Euro *

**Se excepteaza de la declarare cadourile si tratatiile uzuale primite din partea rudelor de gradul I si al II- lea.*

CONFORM CU ORIGINALUL
SBIRNA MIHAEL BADA



CONFORM CU ORIGINALUL
SBÎRNĂ MINAL. PADU
[Signature]

Cine a realizat venitul	Sursa venitului : Numele, adresa	Serviciul prestat / obiectul generator de venit	Venitul anual incasat
1.1. Titular			
1.2.			
1.3. Sot/sotie			
1.4.			
1.5. Copii	cadou bunici		49.461,00 Euro

VII. Venituri ale declarantului si ale membrilor sai de familie, realizate in ultimul an fiscal incheiat (potrivit art. 41 din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificarile si completarile ulterioare)

Nota: se vor declara inclusiv veniturile provenite din strainatate

Cine a realizat venitul	Sursa venitului : nume, adresa	Serviciul prestat/ obiectul generator de venit	Venitul anual incasat
<i>1. Venituri din salarii</i>			
Borbely Karoly	Director Strategie si Relatii Guvernamentale	Venit din salarii la functia de baza	15.01.2015- 31.12.2015 209.034 lei
Borbely G.M.L.	S.C. PROCONSULTING SRL	Venit din salarii	01.06.2015- 31.05.2016 48.000 Lei

2. Venituri din cedarea folosintei bunurilor

Borbely G. M.L. - Chirie - Apartament Buzau (martie 2008) venit brut 01.06.2015 – 31.05.2016 – 700 lei/luna			
Borbely G. M.L. - Chirie - Apartament Constanta (august 2009) venit brut 01.06.2015- 31.05.2016 – 1.400 lei/luna;			

3. Venit din alte surse

Banca Romaneasca - dobanzi bancare Borbely Gagu Victoria Maria	317,74 Euro
Borbely G.M.L.- dobanzi bancare	49,85 Euro
Alpha Bank – dobanzi bancare Borbely G.M.L.	1.545,32 Lei
Banca Romaneasca – dobanzi bancare Borbely G.M.L.	7.139,00 Lei

Prezenta declaratie constituie act public si raspund, potrivit legii penale, pentru inexactitatea sau caracterul incomplet al datelor mentionate.

31.05.2016